



LIMPOPO PROVINCE  
LIMPOPO PROVINSIE  
XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO  
PROFENSE YA LIMPOPO  
VUNDU LA LIMPOPO  
IPHROVINSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu  
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)  
(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)  
(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)  
(Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

**POLOKWANE,**

2 OCTOBER 2013  
2 OKTOBER 2013  
2 NHLANGULA 2013  
2 OKTOBERE 2013  
2 TSHIMEDZI 2013

**Vol. 20**

**Extraordinary**

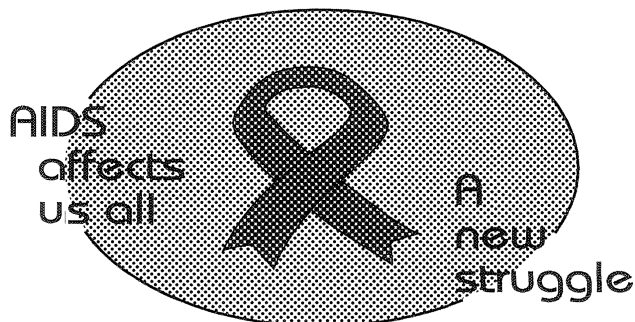
**Ku katsa na Tigazete to  
Hlawuleka hinkwato**

**No. 2262**

**Buitengewoon**

**Hu tshi katelwa na  
Gazethe dza Nyingo**

**We all have the power to prevent AIDS**



**Prevention is the cure**

**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

*N.B. The Government Printing Works will  
not be held responsible for the quality of  
"Hard Copies" or "Electronic Files"  
submitted for publication purposes*



9771682456003

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS • INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
<b>PREMIER'S NOTICE • PREMIERSKENNISGEWING</b>		
7 Limpopo Traditional Leadership and Institutions Act (6/2005): Persons recognised as headmen.....	3	2262
7 Limpopo Wet op Tradisionele Leierskap en Instellings (6/2005): Erkenning van persone as hoofmanne.....	4	2262

**PREMIER'S NOTICE • PREMIERSKENNISGEWING**

No. 7

2 October 2013

**LIMPOPO PROVINCIAL ADMINISTRATION****OFFICE OF THE PREMIER****NOTICE BY THE PREMIER OF LIMPOPO****LIMPOPO TRADITIONAL LEADERSHIP AND INSTITUTIONS ACT, 2005  
(ACT NO. 6 OF 2005)**

I, Chupu Stanley Mathabatha hereby –

- (i) recognise the persons below as headmen in terms of section 12(1)(b)(i) of the Limpopo Traditional Leadership and Institutions Act, 2005 (Act No. 6 of 2005):

NO	NAME	IDENTITY NUMBER	VILLAGE	TRADITIONAL COUNCIL	DATE OF APPOINTMENT
1	Matsimela Lengana Colbert	7610255336082	Matsimela	Marota- Mohlaletsi	01/08/2013
2	Ditshego Papi David	5608215483087	Moteti A	Bantwane	19/06/2013
3	Mathabathe Rotholodi Elson	5012075615088	Mathabathe	Bantwane	19/06/2013
4	Namane Rantso Jonas	5111145248084	Dithabaneng	Bantwane	18/06/2013
5	Mathebe Ramatsedi Delis	5002185648087	Elandsdooring	Bantwane	18/06/2013
6	Masemola Tshoane Harry	6305275613088	Vlakplaas	Moroangoato	02/07/2013
7	Mogohlane Reuben Chela	3808245219087	Vaalbank	Matlala	09/07/2013

- (ii) recognise the person below as Regent in terms of section 14(1)(b) of the Limpopo Traditional Leadership and Institutions Act, 2005 (Act No. 6 of 2005):

NAME	IDENTITY NUMBER	VILLAGE	TRADITIONAL COUNCIL	DATE OF APPOINTMENT
Mokobodi Kgadi Maria	6212080335081	Boslaagte	Bakone	12/06/2013

DATED AT POLOKWANE THIS 23 10 2013.



**CHUPU STANLEY MATHABATHA  
PREMIER: LIMPOPO**

No. 7

2 Oktober 2013

## LIMPOPO PROVINSIALE ADMINISTRASIE

## KANTOOR VAN DIE PREMIER

## KENNISGEWING DEUR DIE PREMIER VAN LIMPOPO

LIMPOPO WET OP TRADISIONELE LEIERSKAP EN INSTELLINGS, 2005  
(WET NR. 6 VAN 2005)

Ek, Chupu Stanley Mathabatha erken hiermee –

- (i) die ondergenoemde persone as hoofmanne ingevolge artikel 12(1)(b)(i) van die Limpopo Wet op Tradisionele Leierskap en Instellings, 2005 (Wet Nr. 6 van 2005):

NR	NAME	IDENTITEITS-NOMMER	LANDELIKE GEBIED	TRADISIONELE RAAD	DATUM VAN AANSTELLING
1	Matsimela Lengana Colbert	7610255336082	Matsimela	Marota-Mohlaletsi	01/08/2013
2	Ditshego Papi David	5608215483087	Moteti A	Bantwane	19/06/2013
3	Mathabathe Rotholodi Elson	5012075615088	Mathabathe	Bantwane	19/06/2013
4	Namane Rantso Jonas	5111145248084	Dithabaneng	Bantwane	18/06/2013
5	Mathebe Ramatsedi Delis	5002185648087	Elandsdooring	Bantwane	18/06/2013
6	Masemola Tshoane Harry	6305275613088	Vlakplaas	Moroangoato	02/07/2013
7	Mogohlane Reuben Chela	3808245219087	Vaalbank	Matlala	09/07/2013

- (ii) die ondergenoemde persoon as Regent ingevolge artikel 14(1)(b) van die Limpopo Wet op Tradisionele Leierskap en Instellings, 2005 (Wet Nr. 6 van 2005):

NAAM	IDENTITEITS-NOMMER	LANDELIKE GEBIED	TRADISIONELE RAAD	DATUM VAN AANSTELLING
Mokobodi Kgadi Maria	6212080335081	Boslaagte	Bakone	12/06/2013

GEDATEER TE POLOKWANE OP \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_.

**CHUPU STANLEY MATHABATHA**  
PREMIER: LIMPOPO

No. 7

2 October 2013

**MMUŠO WA PROFENSE YA LIMPOPO**

**KANTORO YA TONAKGOLO**

**TSEBIŠO KA TONAKGOLO YA LIMPOPO**

**MOLAO WA BOETAPELE BJA SETŠO LE DIHLONGWA TŠA LIMPOPO, 2005  
(MOL 6 WA 2005)**

Nna, Chupu Stanley Mathabatha –

- (i) ke dumelela batho bao ba latelago bjalo ka dintona go ya ka karolo 12(1)(b)(i) ya Molao wa Boetapele bja Setšo le Dihlongwa, 2005 (Molao. 6 wa 2005):

NO MO RO	LEINA	NOMORO YA BOITSEBIŠO	LEINA LA MOTSE	LEINA LA SETŠHABA	LETŠATŠIK GWEDI LA GO THWALWA
1	Matsimela Lengana Colbert	7610255336082	Matsimela	Marota-Mohlaletsi	01/08/2013
2	Ditshego Papi David	5608215483087	Moteti A	Bantwane	19/06/2013
3	Mathabathe Rotholodi Elson	5012075615088	Mathabathe	Bantwane	19/06/2013
4	Namane Rantso Jonas	5111145248084	Dithabaneng	Bantwane	18/06/2013
5	Mathebe Ramatsedi Delis	5002185648087	Elandsdooring	Bantwane	18/06/2013
6	Masemola Tshoane Harry	6305275613088	Vlakplaas	Moroangoato	02/07/2013
7	Mogohlane Reuben Chela	3808245219087	Vaalbank	Matlala	09/07/2013

- (ii) ke dumelela motho yo a latelago bjalo ka Moswaredi wa Kgoši go ya ka karolo 14(1)(b) ya Molao wa Boetapele bja Setšo le Dihlongwa tša Limpopopo, 2005 (Molao 6 wa 2005):

LEINA	NOMORO YA BOITSEBIŠO	LEINA LA MOTSE	LEINA LA SETŠHABA	LETŠATŠIK GWEDI LA GO THWALWA
Mokobodi Kgadi Maria	6212080335081	Boslaagte	Bakone	12/06/2013

LETŠATŠI LEO LE BEILWEGO POLOKWANE KE LA \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

**CHUPU STANLEY MATHABATHA  
TONAKGOLO: LIMPOPO**

No. 7

2 October 2013

## NDAULO YA VUNDU LA LIMPOPO

## OFISI YA MULANGAVUNDU

## NDIVHADZO NGA MULANGAVUNDU WA LIMPOPO

MULAYO WA ZWIIMISWA NA VHURANGAPHANDA HA SIALALA WA LIMPOPO,  
2005  
(MULAYO NO. 6 WA 2005)

Nne, Chupu Stanley Mathabatha afha ndi khou –

- (i) tanganedza vhathu vha re afho fhasi sa vhakoma hu tshi tevhelwa khethekanyo 12(1)(b)(i) ya Mulayo wa Zwiimiswa na Vhurangaphanda ha Sialala wa Limpopo, 2005 (Mulayo No. 6 wa 2005):

NO	DZINA	NOMBORO YA BASA	MUVHUNDU	KHORO YA SIALALA	DUVHA LA U VHEWA
1	Matsimela Lengana Colbert	7610255336082	Matsimela	Marota-Mohlaletsi	01/08/2013
2	Ditshego Papi David	5608215483087	Moteti A	Bantwane	19/06/2013
3	Mathabathe Rotholodi Elson	5012075615088	Mathabathe	Bantwane	19/06/2013
4	Namane Rantso Jonas	5111145248084	Dithabaneng	Bantwane	18/06/2013
5	Mathebe Ramatsedi Delis	5002185648087	Elandsdooring	Bantwane	18/06/2013
6	Masemola Tshoane Harry	6305275613088	Vlakplaas	Moroangoato	02/07/2013
7	Mogohlane Reuben Chela	3808245219087	Vaalbank	Matlala	09/07/2013

- (ii) tanganedza muthu a re afho fhasi sa Khosi-pfareli hu tshi tevhelwa khethekanyo 14(1)(b) ya Mulayo wa Zwiimiswa na Vhurangaphanda ha Sialala wa Limpopo, 2005 (Mulayo No. 6 wa 2005):

DZINA	NOMBORO YA BASA	MUVHUNDU	KHORO YA SIALALA	DUVHA LA U VHEWA
Mokobodi Kgadi Maria	6212080335081	Boslaagte	Bakone	12/06/2013

ZWO SAINWA POLOKWANE NGA LA \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

CHUPU STANLEY MATHABATHA  
MULANGAVUNDU: LIMPOPO

No. 7

2 October 2013

**UMBUSO WEPHROVINSI YELIMPOPO**

**I-OFISI LAKANDUNAKULU**

**ISAZISO SAKANDUNAKULU WELIMPOPO**

**UMTHETHO WELIMPOPO WEZOBURHOLI BENDABUKO NEENKHUNGO, KA-2005  
(UMTHETHO WESI-6 KA-2005)**

Mina, Chupu Stanley Mathabatha ngalokhu –

- (i) ngamukela ngokusemthethweni bonyana umuntu otlolwe ngaphasi uyiKosi ukuya ngokwesigaba 12(1)(b)(i) somThetho wezobuRhohli beNdabuko neenKhungo, ka-2005 (umThetho Wesi-6 ka-2005):

IBIZO	INOMBORO KAMAZISI	UMUZI	UMBUSOSITJHABA	ILANGA LOKWAMUKELWA NGOKUSEMTHETHWENI
Matsimela Lengana Colbert	7610255336082	Matsimela	Marota-Mohlaletsi	01/08/2013
Ditshego Papi David	5608215483087	Moteti A	Bantwane	19/06/2013
Mathabathe Rotholodi Elson	5012075615088	Mathabathe	Bantwane	19/06/2013
Namane Rantso Jonas	5111145248084	Dithabaneng	Bantwane	18/06/2013
Mathebe Ramatsedi Delis	5002185648087	Elandsdooring	Bantwane	18/06/2013
Masemola Tshoane Harry	6305275613088	Vlakplaas	Moroangoato	02/07/2013
Mogohlane Reuben Chela	3808245219087	Vaalbank	Matlala	09/07/2013

- (ii) ngamukela ngokusemthethweni bonyana umuntu otlolwe ngaphasi uliBambela ngokuya ngokwesigaba14(1)(b) somThetho wezobuRhohli beNdabuko neenKhungo, ka-2005 (umThetho Wesi-6 ka-2005):

IBIZO	INOMBORO KAMAZISI	UMUZI	UMBUSOSITJHABA	ILANGA LOKWAMUKELWA NGOKUSEMTHETHWENI
Mokobodi Kgadi Maria	6212080335081	Boslaagte	Bakone	12/06/2013

SITLIKITLWE EPOLOKWANE MHLAZI- \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_.

**CHUPU STANLEY MATHABATHA  
UNDUNAKULU: LIMPOPO**

No. 7

2 October 2013

## VUFAMBISI BYA XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO

## HOFISI YA HOLOBYENKULU

XITIVISO  
HI  
HOLOBYENKULU WA LIMPOPONAWU WA VURHANGERI BYA NDHAVUKO NA MAVANDLA WA LIMPOPO, 2005  
(NAWU WA NO. 6 WA 2005)

Mina, Chupu Stanley Mathabatha sweswiwani ni –

- (i) tekela enhlokweni vanhu lava vanga laha ehansi tanihi tindhuna hi ku landza xiyenge xa 12(1)(b)(i) xa Nawu wa Vurhangeri bya Ndhavuko na Mavandla wa Limpopo, 2005 (Nawu wa No. 6 wa 2005):

NO	VITO	NOMBORO YA PASI	TIKO XIKAYA	VURHANGERI BYA NDHAVUKO	SIKU RA KU THORIWA
1	Matsimela Lengana Colbert	7610255336082	Matsimela	Marota-Mohlaletsi	01/08/2013
2	Ditshego Papi David	5608215483087	Moteti A	Bantwane	19/06/2013
3	Mathabathe Rotholodi Elson	5012075615088	Mathabathe	Bantwane	19/06/2013
4	Namane Rantso Jonas	5111145248084	Dithabaneng	Bantwane	18/06/2013
5	Mathebe Ramatsedi Delis	5002185648087	Elandsdooring	Bantwane	18/06/2013
6	Masemola Tshoane Harry	6305275613088	Vlakplaas	Moroangoato	02/07/2013
7	Mogohlane Reuben Chela	3808245219087	Vaalbank	Matlala	09/07/2013

- (ii) tekela enhlokweni munhu loyi nga la ehansi tanihi tindhuna hi ku landza xiyenge xa 14(1)(b) xa Nawu wa Vurhangeri bya Ndhavuko na Mavandla wa Mavandla, 2005 (Nawu wa No. 6 wa 2005):

VITO	NOMBORO YA PASI	TIKO XIKAYA	VURHANGERI BYA NDHAVUKO	SIKU RA KU THORIWA
Mokobodi Kgadi Maria	6212080335081	Boslaagte	Bakone	12/06/2013

SIKUHATIWILE E POLOKWANE HI \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_.

CHUPU STANLEY MATHABATHA  
HOLOBYENKULU: LIMPOPO